

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 48 (1930)  
**Heft:** 35

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich ausgenommen Sonn- und Feiertage **XLVIII. Jahrgang — XLVIII<sup>me</sup> année** Paraît journallement le dimanche et les jours de fête exceptés

**Monatsbeilage**  
Wirtschaftliche und sozialstatistische Mitteilungen

**Supplément mensuel**  
LA VIE ÉCONOMIQUE

**Supplemento mensile**  
Rapporti economici

**N° 35**

**Rédaction et Administration:**  
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements —  
Abonnement: Schweiz: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, viertel-  
jährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — Ausland:  
Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis  
einzelner Nummern 25 Cts. — Annoncen-Regel: Publicitas A. G. — In-  
sertionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonelle (Ausland 65 Cts.).

**Rédaction et administration:**  
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique —  
Abonnements: Suisse: un an, fr. 24.30; un semestre, fr. 12.30; un trimestre,  
fr. 6.30; deux mois, fr. 4.30; un mois, fr. 2.30 — Etranger: Frais de port  
en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du  
numéro 25 cts. — Régie des annonces: Publicitas S.A. — Prix d'insertion:  
50 cts. la ligne de colonne (Etranger: 65 cts.).

**N° 35**

### Inhalt — Sommaire — Sommario

Konkurse. — Nachlassverträge. — Failliten. — Concordata. — Fallimenti. —  
Concordati. / Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio. /  
Angliederung des eidg. Amtes für Wasserwirtschaft an das eidg. Post- und Eisenbahn-  
departement. — Rattachement du Service fédéral des eaux au Département fédéral des  
postes et des chemins de fer. / Bilanz einer Aktiengesellschaft. — Bilan d'une société  
anonyme. — Bilancio di una società anonima.

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Konkurse — Faillites — Fallimenti

##### Konkurrenzeröffnungen — Ouvertures de faillites

(Sch. u. K.-G. 231 u. 232.)

(L. P. 231 et 232.)

(V. B.-G. v. 23. April 1920, Art. 123 u. 29.)

(O. T. F. dn 23 avril 1920, Art. 123 et 29.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefördert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der Pfandverscherten, auf (Art. 209 SchKG).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon rüchig oder rüchig ist, allfällige für welchen Betrag und auf welchen Termin. Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstücks nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle, im Falle ungerechtfertigter Unterlassung er-  
sicht zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger, sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (art. 209 L. P.).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchués de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautionnés et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

**Kt. Zürich Konkursamt Hollingen-Zürich (375<sup>a</sup>)**  
Gemeinschuldner: Meier, Alfred, Schuhhändler, von Zürich, wohnhaft Minervastrasse 29 (Laden Klobachstrasse 45), in Zürich 7.  
Datum der Konkurseröffnung: 28. Januar 1930.  
Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 14. Februar 1930, nachmittags 2¼ Uhr, im Amtslokal des Konkursamtes, Klobachstrasse 95 I.  
Eingabefrist: Bis 10. März 1930.

**Kt. Zürich Konkursamt Schlieren (286<sup>a</sup>)**  
Gemeinschuldner: Nachlass des Ottiker, Hans, geb. 1888, von Zürich, Zahnarzt, wohnhaft gewesen in Schlieren.  
Konkurseröffnung: 28. Januar 1930.

Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 10. Februar 1930, nachmittags 2 Uhr, im Hotel Bahnhof in Schlieren.  
Eingabefrist: Bis 15. Februar 1930.

N.B. Die infolge des vorausgegangenen Schuldneres bereits angemeldeten Gläubiger sind einer nochmaligen Eingabe enthoben, nicht aber der Einsendung der Beweismittel hierzu.

**Kt. Uri Konkursamt Uri in Altdorf (397)**  
Gemeinschuldner: Högge-Tresch, Anton, Gasthaus und Metzgerei zum «Bären», Altdorf.  
Datum der Konkurseröffnung: 6. Februar 1930.  
Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 22. Februar 1930, nachmittags 2 Uhr, im Rathaus in Altdorf.  
Eingabefrist: Bis 12. März 1930.

**Ct. de Fribourg Office des faillites de l'arr. de la Sarine, à Fribourg (405)**  
Faillite: Gross, née Buchmann, Geneviève, épouse de René, mercerie-bonneterie, de et à Fribourg.  
Date de l'ouverture de la faillite: 10 février 1930.  
Première assemblée des créanciers: Lundi, 17 février 1930, à 11 heures, à la Salle du Tribunal, Maison de Justice, à Fribourg.  
Délai pour les productions: 15 mars 1930.

**Ct. de Neuchâtel Office des faillites de la Chaux-de-Fonds (398)**  
Failli: Graber, Edouard, fils de feu Frédéric et de feu Elise née Scher, né le 6 avril 1867, originaire de Huttwil, Fabrique d'Etuis et de caisses d'emballage. Rue Léopold Robert 120 et Général Herzog 20, à La Chaux-de-Fonds.  
Date du jugement prononçant l'ouverture de la faillite: 3 février 1930.  
Liquidation sommaire, art. 231 L. P.  
Délai pour les productions: 4 mars 1930 inclusivement.

**Ct. de Genève Office des faillites de Genève (399)**  
Failli: Peris, Ramon, épicerie, Rue de Carouge 37, à Plainpalais.  
Date de l'ouverture de la faillite: 4 février 1930.  
Première assemblée des créanciers: 20 février 1930, à 10 heures, Salle des Assemblées de Faillites, Tacconnerie 7.  
Délai pour les productions: 12 mars 1930.

**Ct. de Genève Office des faillites de Genève (400)**  
Faillite: Chotimsky, Myria, Dame, cigares, Rue de Coutance 8, à Genève.  
Date de l'ouverture de la faillite: 15 janvier 1930.  
Liquidation sommaire, art. 231 L. P.: 10 février 1930.  
Délai pour les productions: 4 mars 1930.

#### Kollokationsplan — Etat de collocation

(B.-G. 249, 250 u. 251.)

(L. P. 249, 250 et 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

**Kt. Zürich Konkursamt Hollingen-Zürich (379<sup>a</sup>)**  
Im Konkurs über W. Müller & Co., Tiefbauunternehmung, Klobachstrasse 10, in Zürich 7, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

**Kt. Zürich Konkursamt Riesbach-Zürich (380<sup>a</sup>)**  
Im Konkurs über Weisswoll, Jakob, Kaufmann, Dufourstrasse Nr. 87, Zürich 8, Schubgeschäft Stüsslihofstatt 7, Zürich 1, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt zur Einsicht auf.  
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind bis zum 18. Februar 1930 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anhängig zu machen, widrigenfalls der Plan als anerkannt betrachtet würde.

Innert der gleichen Frist sind allfällige Beschwerden über die Zuteilung der Kompetenzstücke dem Bezirksgericht Zürich I. Abteilung und Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen gemäss Art. 260 Sch. K. Ges. dem Konkursamt Riesbach-Zürich einzureichen.

**Kt. Solothurn Konkursamt Solothurn (406)**  
Im Konkurs über Gebrüder Benovici, Mercerie et Soieries en gros, alte Bernstrasse, in Neu-Solothurn, liegt der infolge nachträglicher Anerkennung einer Forderung durch die Konkursverwaltung abgeänderte Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

**Kt. Solothurn Konkursamt Bucheggberg in Solothurn (407)**  
Gemeinschuldnerin: Elektrische Dreschgenossenschaft Nennlikofen.  
Anfechtungsfrist: Bis zum 27. Februar 1930.

**Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (401)**

Im Konkurs über die «Socofor», Eisen-Einkaufsgenossenschaft in Liq., Basel, liegt ein Nachtrag zum Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

**Ct. de Vaud Arrondissement d'Aigle (408)**

Failli: *Genton, Henri, négociant et hôtel-pension du Col des Mosses (Ormont).*

L'état de collocation des créanciers de la faillite sus-indiquée peut être consulté à l'Office des Faillites. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication. Sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

**Ct. de Vaud Office des faillites de Rolle (409)**

Failli: *Binggeli, Edouard, moulin du Vernay rière Luins.*

Délai pour intenter action en opposition: 10 jours à dater de cette publication.

**Ct. du Valais Office des faillites de Conthey à Ardon (410)**

Ensuite de consignes tardives, l'état de collocation des faillites:

1. *Crittin, Léonce et frère, vins, à Chamoson;*
2. *Crittin, Léonce, de Thèophile, à Chamoson;*
3. *Crittin, Robert, de Thèophile, à St-Pierre des Clages, est déposé à nouveau.*

Délai pour intenter action: 10 jours.

Verteilungsliste und Schlussrechnung — Tableau de distribution et compte final  
(B.-G. 263.) (L. P. 263.)

**Kt. Thurgau Betreibungsamt Steckborn (411)**

im Auftrage des Konkursamtes Steckborn

Im Konkurs des *Hartmann, Jos., f.*, Baumeister, in Steckborn, liegen Schlussrechnung und Verteilungsliste vom 15. bis 25. Februar auf dem Betreibungsamt Steckborn zur Einsicht auf.

Anfechtungen sind innert gleicher Frist beim Gerichtspräsidium Steckborn zu stellen.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite  
(B.-G. 268.) (L. P. 268.)

**Kt. Zürich Konkursamt Zürich (Allstadt) (392)**

Gemeinschuldner: *Firma Müller-Import, Import, Export und Vertretungen, Japan-Artikel, Inh. abern Frl. Marta Müller, von Rohrbach (Bern), wohnhaft gewesen Rämistrasse 16, in Zürich 1.*

Schluss des Konkursverfahrens: 4. Februar 1930.

**Kt. Schwyz Konkursamt March in Lachen (412)**

Das Konkursverfahren über *Ruoss-Pfister, J. A.*, Holzhandlung, Botikon, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtes der March vom 11. Februar 1930 als geschlossen erklärt worden.

**Ct. de Vaud Arrondissement de Vevey (413)**

Failli: *Mamin, Edouard, entrepreneur, à La Tour-de-Peilz.*

Date du jugement de clôture: 7 octobre 1929, confirmé par arrêt du 7 décembre suivant.

## Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe  
(B.-G. 295-297 und 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers  
(L. P. 295-297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldner ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in die Eingabefrist beim Sachwalter einzulegen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hiefür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Moratoria per concordato e invito ai creditori d'insinuare i loro crediti  
(L. E. 295-297 e 300.)

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria di due mesi. I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto pena d'essere esclusi dalle deliberazioni relative al concordato.

E' indetta un'adunanza di creditori per la data indicata qui sotto. I creditori possono esaminare gli atti nei dieci giorni che precedono l'adunanza.

**Kt. Bern Konkurskreis Biel (414)**

Schuldner: *Kirchhofer, A. d.*, Garage Central, Schlachthausstrasse Nr. 14, Biel.

Datum der Stundungsbewilligung durch Erkenntnis des Gerichtspräsidenten II von Biel: 11. Februar 1930.

Sachwalter: *Fr. Burri, Bureau Revisia, Centralstrasse 33, Biel.*

Eingabefrist: Bis 5. März 1930.

Gläubigerversammlung: Montag, den 24. März 1930, vormittags 10 Uhr, in der Handelskammer (Gebäude Schweiz. Bankverein), in Biel.

Aktenaufgabe: Während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung beim Sachwalter.

**Kt. Bern Konkurskreis Interlaken (393)**

Schuldner:

1. Kommanditgesellschaft *Trauffer & Cie.*, in Interlaken, und
2. unbeschränkt haftender Gesellschafter: *Trauffer, Peter*, daselbst.

Datum der Stundungsbewilligung durch Entscheid des Nachlassrichters von Interlaken: 7. Februar 1930.

Sachwalter: *H. Rued, Notar, Interlaken.*

Eingabefrist: Bis und mit dem 7. März 1930, schriftlich und begründet.

Gläubigerversammlung: Montag, den 17. März 1930, nachmittags 2 Uhr, im Hotel Tourist, in Interlaken.

Aktenaufgabe: 10 Tage vor der Versammlung beim Sachwalter.

**Kt. Schwyz Konkurskreis Schwyz (415)**

Schuldner: *Christen, Josef*, Schuhhandlung, in Brunnen.

Datum der Bewilligung durch Beschluss des Bezirksgerichtes Schwyz: 25. Januar 1930.

Sachwalter: *Alb. Inderbitzin, Betreibungsamt Stellv., Ibach (Schwyz).*

Eingabefrist: Bis 6. März 1930.

Gläubigerversammlung: Samstag, den 15. März 1930, nachmittags 2 Uhr, im Hotel National, in Brunnen.

Frist zur Einsicht der Akten: 10 Tage vor der Gläubigerversammlung beim Sachwalter.

**Kt. Graubünden Bezirksgerichtsausschuss Unterlandquart in Maienfeld (402)**

Schuldner: *Durrer, R. F., Kaufmann, Malans.*

Datum der Stundungsbewilligung: 18. Januar 1930.

Sachwalter: *A. Büsch, Betreibungsbeamter, Maienfeld.*

Eingabefrist: Bis und mit 3. März 1930.

Gläubigerversammlung: 15. März 1930, nachmittags 2 Uhr, im Rathause in Maienfeld.

Frist zur Einsicht der Akten: Vom 5. März an im Bureau des Sachwalters.

**Ct. del Ticino Ufficio dei fallimenti di Locarno (394)**

Debitore: *Strauss, Emilio, Hôtel International, Locarno.*

Data del decreto: 29 gennaio 1930.

Commissario della moratoria: *James Turri, Ufficiale escussore, Locarno.* Termine per la notifica dei crediti: 3 marzo 1930, colla comminatoria che la mancata notifica del credito, esclude dal diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

Adunanza dei creditori: 14 marzo 1930, alle ore 2.30 pom., nella sala delle adunanze dell'Ufficio Esecuzione e Fallimenti in Locarno.

Esame degli atti: A partire dal giorno 4 marzo 1930, presso il commissario della moratoria.

**Ct. de Neuchâtel Tribunal civil de La Chaux-de-Fonds (395)**

Débiteur: *Jeanneret-Wespy, Louis, fabricant d'assortiments, Rue Jacob Brandt 61, à La Chaux-de-Fonds.*

Date du jugement accordant le sursis concordataire: 5 février 1930.

Commissaire au sursis concordataire: *Philippe Robert, avocat, à La Chaux-de-Fonds.*

Délai pour les productions: 4 mars 1930.

Assemblée des créanciers: Lundi le 24 mars 1930, à 14 heures, à l'Hôtel Judiciaire de La Chaux-de-Fonds, Salle d'audiences du Tribunal des Prud'hommes, Rue Léopold Robert 3.

Délai pour prendre connaissance des pièces: Dès le 14 mars 1930.

**Verlängerung der Nachlassstundung — Prolongation du sursis concordataire**

(B.-G. 295, Abs. 4.)

(L. P. 295, al. 4.)

**Kt. Luzern Konkurskreis Luzern (416)**

Schuldner: *Crivelli & Cie., Bank, Luzern.*

Verlängerung der Stundung: Bis und mit 6. Mai 1930.

Datum des Entscheides: 11. Februar 1930.

Die Aktenuaufgabefrist und die Gläubigerversammlung werden wie folgt verschoben:

Frist zur Einsicht der Akten: Vom 12. April 1930 an im Bureau des Sachwalters (Kantonalbankgebäude, Theaterstrasse 18, Entschol).

Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 23. April 1930, nachmittags 3 Uhr, im Hotel Konkordia, Luzern.

Luzern, den 11. Februar 1930.

Der gerichtlich bestellte Sachwalter i. S.  
Crivelli & Cie., Bank, Luzern:  
Franz Müller-Schuler.

**Kt. Zug Konkurskreis Zug (403)**

Das Kantonsgericht Zug hat mit Entscheid vom 7. Februar 1930 die dem *Rickenbacher, Ant.*, Holzhandlung, in Zug, bewilligte Nachlassstundung um 2 Monate, d. h. bis 21. April 1930 verlängert. Die verschobene Gläubigerversammlung findet am Samstag, den 22. März 1930, im Gasthaus zur «Tauben», in Zug, statt.

Der gerichtlich bestellte Sachwalter:  
*Jos. Brandenburg, Betreibungsbeamter.*

## Verhandlung über den Nachlassvertrag

(B.-G. 304 und 317.)

## Délibération sur l'homologation de concordat

(L. P. 304 et 317.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen. Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

**Kt. Bern Richteramt II von Bern (396)**

Schuldner:

1. *Firma Gebr. Zahnd, Dachdeckergeschäft, in Bümpliz, und*
2. *Zahnd, Karl und Ernst, als unbeschränkt haftende Gesellschafter dieser Firma, soweit Gesellschaftsschulden betreffend.*

Datum der Verhandlung: Freitag, den 28. Februar 1930, vormittags 8.15 Uhr, vor Richteramt II Bern, Zimmer Nr. 39, im Amthaus Bern.

Bern, den 7. Februar 1930. Der Gerichtspräsident II: *Rollier.*

## Verwerfung des Nachlassvertrages — Rejet du concordat

(B.-G. 308 und 309.)

(L. P. 308 et 309.)

**Kt. Bern Richteramt II von Bern (404)**

Notifikation.

Der Nachlassvertrag des *Kormann, Hermann*, Elektrische Anlagen, Monbijoustrasse, in Bern, wurde am 21. November 1929 gerichtlich nicht bestätigt. Die eingereichte Appellation hat *Kormann* am 7. Februar 1930 zurückgezogen.

Bern, den 10. Februar 1930. Der Gerichtspräsident II: *Rollier.*

**Kt. Bern Richteramt II von Bern (417)**

Schuldner: *Gerber, Friedr. Theodor*, Gipser- und Malermister, in Bern-Bümpliz.

Datum der Verwerfung: 30. Januar 1930.

Der Entscheid ist in Rechtskraft erwachsen.

Bern, den 11. Februar 1930. Der Gerichtspräsident II: *Rollier.*

**Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio****I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale****Zürich — Zurich — Zurigo**

Papier en gros, Bindfaden usw. — 1930. 7. Februar. In der Firma **Emil Ziegler-Huber**, vorm. **Huber & Ziegler**, in Zürich 5 (S. H. A. B. Nr. 52 vom 4. März 1926, Seite 390), ist die Prokura der Hedwig Raggenbass erloschen. Dagegen ist eine weitere Einzelprokura erteilt an Jacques Schindler, von Rüti (Glarus), in Zürich 6.

Textil- und Seidenwaren. — 7. Februar. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Armer & Kopinsky**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 294 vom 15. Dezember 1927, Seite 2206), verzeigt als Geschäftslokal: Weinbergstrasse 15, und erteilt Prokura an Max Breithaupt, von Zürich, in Rio-de-Janeiro. Der Gesellschafter Josef Kopinsky ist nunmehr Bürger von Rio-de-Janeiro (Brasilien).

Exotische Hüte usw. — 7. Februar. Willy Zimmerli und Hedwig Zimmerli-Kohler, beide von Rothrist (Aargau), in Zürich 5, haben unter der Firma **Zimmerli & Cie.**, in Zürich 5, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 21. Januar 1930 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Willy Zimmerli und Kommanditistin ist Hedwig Zimmerli-Kohler, welcher Einzelprokura erteilt ist, mit dem Betrage von Fr. 8000. Die Firma erteilt Einzelprokura an Emil Zimmerli-Kohler, von Rothrist, in Zürich. Zwischen der Hedwig Zimmerli-Kohler und deren Ehemann Emil Zimmerli-Kohler besteht gesetzliche Gütertrennung. Import von exotischen Hüten und technischen Neuheiten. Hardturmstrasse 104.

Konfektion, Wäsche, Trikotagen. — 7. Februar. Inhaber der Firma **Albert Schaufelberger**, in Richterswil, ist Albert Schaufelberger, von Wald (Zürich), in Richterswil. Herren- und Damen-Konfektion, Wäsche und Trikotagen. An der Dorfstrasse.

Restaurant. — 7. Februar. Die Firma **Aug. Grimm**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 232 vom 10. September 1920, Seite 1733), Betrieb des Restaurant Continental, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Baugeschäft. — 7. Februar. Ernst Hauser und Gottfried Hauser, beide von und in Schwamendingen, haben unter der Firma **Gebrüder Hauser**, in Schwamendingen, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1929 ihren Anfang nahm. Baugeschäft. Untergasse.

Bankagentur. — 7. Februar. Jean Max Scherer, von Kriens und Meggen (Luzern), in Zürich 7, und Gaston Henry Mendel, englischer Staatsangehöriger, in London N. W. 2, haben unter der Firma **J. M. Scherer & Co.**, in Zürich 2, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 6. Februar 1930 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Jean Max Scherer und Kommanditär ist Gaston Henry Mendel mit dem Betrage von Fr. 15,000. Bankagentur. Stockerstrasse 31.

Getreide, Futtermittel usw. — 7. Februar. In die Kommanditgesellschaft unter der Firma **Ernst Liechti & Co.**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 285 vom 4. Dezember 1924, Seite 1984), ist als weiterer Kommanditär mit einer Kommanditeinlage von Fr. 20,000 eingetreten Hans Liechti, von Eggwil (Bern), in Biel.

Erzeugnisse des Bergbaues usw. — 7. Februar. Die Firma «Hugo Stinnes Gesellschaft mit beschränkter Haftung», in Mülheim a. d. Ruhr, Gewinnung, Anschaffung, Weiterveräußerung und Bearbeitung sämtlicher Erzeugnisse des Bergbaues, der Hüttenindustrie und der Landwirtschaft, sowie der chemischen und der elektrischen Industrie, hat ihre Zweigniederlassung unter der Firma **Hugo Stinnes Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Filiale Zürich**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 147 vom 27. Juni 1929, Seite 1346), aufgehoben. Diese Firma und damit die Unterschrift der Geschäftsführerin Frau Clara Stinnes geb. Wagenknecht, sowie die Prokuren von Hugo Hermann Stinnes, Hermann Thomas, Franz Frendiger und Dr. Friedrich Wilhelm Meyer werden daher amitt gelöscht.

Verlag. — 7. Februar. Inhaber der Firma **Julius Müller**, in Zürich 6, ist Julius Müller, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich 1. Verlag des Auto-Führers «Globus». Stampfenbachplatz 1.

Lampenschirme usw. — 8. Februar. Die Firma **Jean Jenny-Schiess**, in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 240 vom 14. Oktober 1926, Seite 1814), verzeigt als neues Geschäftslokal: Scheuchzerstrasse 44.

Mosterei usw. — 8. Februar. Inhaber der Firma **Theophil Amsler**, in Horgen, ist Theophil Amsler, von Richterswil, in Horgen. Die Firma erteilt Prokura an Theophil Amsler, Sohn, von Richterswil, in Horgen. Mosterei und Brantwein-Brennerei. Riedtwies.

8. Februar. **Sennereigenossenschaft Schleinikon-Dachslern-Wasen**, in Schleinikon (S. H. A. B. Nr. 166 vom 12. Juli 1919, Seite 1238). Otto Notz, Johannes Notz, Jakob Bucher, Karl Kofel und Rudolf Hirt sind aus dem Vorstand dieser Genossenschaft ausgetreten; die Unterschriften der ersten drei werden gelöscht. An deren Stelle wurden neu gewählt: Adolf Romann-Merki, in Schleinikon, als Präsident; Albert Surber, in Dachslern, als Vizepräsident; Gottlieb Notz, in Wasen, als Aktuar; Hermann Bleuler, in Dachslern, als Quästor, und Adolf Bucher, in Schleinikon, als Beisitzer, alle Landwirte und von Schleinikon. Der Präsident oder Vizepräsident zeichnet mit dem Aktuar kollektiv.

Werkzeuge usw. — 8. Februar. Die Firma **G. Rüegg-Moll & Co.**, in Winterthur 1 (S. H. A. B. Nr. 175 vom 29. Juli 1927, Seite 1388), Handel in Werkzeugen und technischen Artikeln (unbeschränkt haftender Gesellschafter: Gottfried Rüegg-Moll; Kommanditär-Prokurist: Aristeo Benatti), ist infolge Ueberganges des Geschäftes in Aktiven und Passiven an die neue gleichnamige Firma und daheriger Auflösung dieser Kommanditgesellschaft erloschen.

Gottfried Rüegg-Moll und Melanie Rüegg geb. Moll, beide von Wila, in Winterthur, haben unter der Firma **G. Rüegg-Moll & Co.**, in Winterthur 1, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 16. Dezember 1929 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Gottfried Rüegg-Moll und Kommanditistin ist Melanie Rüegg geb. Moll mit dem Betrage von Fr. 1000. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen gleichnamigen Firma. Handel in Werkzeugen und technischen Artikeln. Wartstrasse 36.

Herrenkleiderfabrik. — 8. Februar. Die Firma **H. Els-Braun Söhne**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 3 vom 5. Januar 1929, Seite 21), wird abgeändert in **H. Els Söhne**.

Möbel. — 8. Februar. Die Firma **Spörri & Biasutti**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 239 vom 11. Oktober 1928, Seite 1945), hat ihr Domizil und Geschäftslokal verlegt nach Zürich 2, Tödiinstrasse 68.

Lederhandschuhe, Spitzen usw. — 8. Februar. Inhaber der Firma **Václav Holý**, in Zürich 6, ist Václav Holý-Mötteli, tschechischer Staatsangehöriger, in Zürich 6. Agentur, Kommission und Handel in Leder-Handschuhen und Spitzen (Handarbeit). Pfirsichstrasse 17.

Mode, Trauerhüte. — 8. Februar. Aus der Kommanditgesellschaft unter der Firma **Reinfried & Cie.**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 227 vom 27. September 1924, Seite 1603), ist der Gesellschafter Dr. Carl Sender ausgeschieden; dessen Kommanditbeteiligung ist erloschen. Der Kommanditär Thomas Schwendener hat seine Kommanditeinlage von Fr. 50,000 auf Fr. 20,000 reduziert.

8. Februar. Unter der Firma **Gemeinnützige Baugenossenschaft Albsrieden** hat sich, mit Sitz in Albsrieden, am 9. Oktober 1929 eine Genossenschaft gebildet, zwecks Erstellung von Wohnhäusern mit Klein- und Mittelstands-Wohnungen zu möglichst niedrig gehaltenen Mietzinsen. Diese Häuser sind unverkäuflich. Das Genossenschaftskapital besteht aus dem Totalbetrage der jeweils ausgegebenen, auf den Namen lautenden Anteilscheine. Mitglieder der Genossenschaft können werden handlungsfähige physische Personen beiderlei Geschlechts als Einzelmitglieder, und sodann juristische Personen (Vereine, Gewerkschaften, Genossenschaften, Handelsgesellschaften) als Kollektivmitglieder. Der Austritt kann auf sechsmonatliche schriftliche Kündigung hin je auf Ende eines Kalenderjahres erfolgen; er erfolgt ferner durch Ausschluss und bei juristischen Personen durch deren Auflösung. Im Todesfall eines Einzelmitgliedes ist der überlebende Ehegatte berechtigt die Mitgliedschaft auf sich übertragen zu lassen. Ueber die Aufnahme und den Ausschluss von Mitgliedern entscheidet der Vorstand, im Rekursfall die Generalversammlung. Jedes Einzelmitglied ist zur Uebernahme eines auf den Namen lautenden Anteilscheines (Pflichtanteil) im Betrage von Fr. 20 verpflichtet, woran bei der Aufnahme mindestens Fr. 5 und der Rest in monatlichen Raten von mindestens Fr. 1 zu bezahlen sind. Kollektivmitglieder haben einen Pflichtanteil von Fr. 50 zu übernehmen, ebenfalls auf den Namen lautend. Der Pflichtanteil ist unverzinslich und wird nicht zurückerstattet. Es werden an die Mitglieder auch auf den Namen lautende, im Maximum zu 4 % verzinsliche Anteilscheine zu Fr. 50 ausgegeben. Die Zahl der Anteilscheine, die der einzelne Genossenschafter besitzen darf, ist nicht beschränkt. Mieter von Genossenschafts-Wohnungen sind zur Uebernahme von verzinslichen Anteilscheinen verpflichtet. Das Nähere hierüber bestimmt die Generalversammlung. Die Anteilscheine sind auf Ende eines Kalenderjahres kündbar. Die Kündigungsfrist beträgt sechs Monate. Die Auszahlung gekündigter Anteilscheine erfolgt nach Genehmigung der laufenden Jahresrechnung; der Vorstand kann die Frist für solche Rückzahlungen bis auf 5 Jahre verlängern, sofern die Finanzlage der Genossenschaft dies erheischt. Ausgeschlossenen und ausgetretenen Mitgliedern steht kein Anspruch auf das Genossenschaftsvermögen zu. Von ihnen gezeichnete Anteilscheine und eventuell andere Guthaben werden durch den Ausschluss oder Austritt nicht zur Rückzahlung fällig, sondern unterliegen den ordentlichen Rückzahlungs- oder Kündigungsfristen. Für die Aufstellung der Bilanz sind die Bestimmungen des Art. 656 O. R. massgebend. Aus den Mietererträgen sollen Reserve-, Amortisations- und Reparaturenfonds angelegt und geöffnet werden. Die Mietzinsen der Genossenschafts-Wohnungen dürfen die Selbstkosten einschliesslich der Verzinsung, der Einlage in den Reparaturenfonds, sowie einer angemessenen Tilgung des Anlagekapitals nicht übersteigen. Die Verzinsung des Anteilsscheinkapitals darf nur unter der Voraussetzung erfolgen, dass die Abschreibungen und Reservestellungen statutengemäss erfolgt sind. Die Erzielung eines Gewinnes wird nicht beabsichtigt. Ueber die Verwendung allfälliger Betriebsüberschüsse beschliesst die Generalversammlung. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet lediglich das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftung der einzelnen Mitglieder hiefür ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: die Generalversammlung, der Vorstand von 7—9 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen und es führen der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar oder Kassier die rechtsverbindliche Unterschrift. Der Vorstand besteht aus: Eugen Nettgens, Propagandist, von Richterswil, in Albsrieden, Präsident; Daniel Bretscher, Schreinermeister, von und in Albsrieden, Vizepräsident; Henri Golay, kaufmännischer Angestellter, von Le Chenit (Waadt), in Albsrieden, Aktuar; Walter Müller, Coiffeurmeister, von Winterthur, in Altstetten, Kassier; Paul Klaus, Kaufmann, von Kirchberg (St. Gallen), in Albsrieden, Buchhalter; Hermann Wartmann, Schreiner, von Wetzikon, in Albsrieden, Protokollführer, und Alfred Strelbel, S. B. B.-Beamter, von und in Albsrieden, Beisitzer. Geschäftslokal: Dennerstrasse 30, Albsrieden.

**Luzern — Lucerne — Lucerna**

1930. 6. Februar. **Brückenwaage-Actiengesellschaft Hildisrieden**, Aktiengesellschaft, mit Sitz in Hildisrieden (S. H. A. B. Nr. 94 vom 23. April 1927, Seite 739). Als Präsident mit Kollektivunterschrift wurde gewählt Heinrich Estermann, Privatier, von und in Hildisrieden.

Wirtschaft usw. — 7. Februar. Die Firma **Bernh. Rütter**, Wirtschaft und Getränkehandlung, in St. Erhard, Gemeinde Knutwil (S. H. A. B. Nr. 182 vom 6. August 1927, Seite 1437), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Frau Wwe. Marie Rütter geb. Hodel, und deren minderjährige Kinder Bernhard, Marie, Josef und Willi Rütter, alle von und in St. Erhard, Gemeinde Knutwil, haben unter der Firma **Familie Bernh. Rütter**, in St. Erhard, Gemeinde Knutwil, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 23. September 1929 begonnen und Aktiven und Passiven auf dieses Datum der erloschenen Firma «Bernh. Rütter» übernommen hat. Die rechtsverbindliche Unterschrift führt allein Frau Wwe. Marie Rütter-Hodel. Wirtschaft und Getränkehandlung. St. Erhard.

Immobilienvermittlung usw. — 7. Februar. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **J. Glaser & A. Nicod**, Vermittlung von Käufen und Verkäufen von Immobilien, von Patentgesuchen und deren Verwertung, sowie Finanzierungen, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 117 vom 23. Mai 1929, Seite 1057), hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven übernimmt die neue Firma «Julius Glaser», in Luzern.

Inhaber der Firma **Julius Glaser**, in Luzern, ist Julius Glaser, von Niederhüngen (Bern), in Luzern, welcher mit seiner Ehefrau Amalie Fanny geb. Münger in vertraglicher Gütertrennung lebt, und Aktiven und Passiven der erloschenen Firma « J. Glaser & A. Nicod » auf 1. Februar 1930 übernommen hat. Vermittlung von Käufen und Verkäufen von Immobilien, von Patentgesuchen und deren Verwertung, sowie Finanzierungen und Wohnungsnachweisen. Herstensteinstrasse Nr. 46.

8. Februar. Der Inhaber der Firma **Jacq. Zeiler, Baumeister**, Bauunternehmung und Baumaterialienhandlung, Architekturbureau, in Münster (S. H. A. B. Nr. 302 vom 27. Dezember 1915, Seite 1746), wohnt nun in Gunzwil.

#### Glarus — Glaris — Glarona

1930. 7. Februar. **Aktiengesellschaft für Seidenindustrie**, mit Sitz in Glarus (S. H. A. B. Nr. 268 vom 16. November 1926 und Nr. 250 vom 25. Oktober 1929). Die Gesellschaft hat in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 6. Februar 1930 das Gesellschaftskapital von Fr. 10,000,000 auf Fr. 16,000,000 erhöht durch Ausgabe von 6000 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Das Gesamtkapital von Fr. 16,000,000, eingeteilt in 16,000 Inhaberaktien zu Fr. 1000, ist voll einbezahlt. § 3 der Statuten ist dementsprechend abgeändert worden.

#### Freiburg — Fribourg — Friburgo Bureau de Moral (district du Lac)

*Epicurerie, etc.* — 1930. 7. février. La raison **Ida Auderset**, épicerie, vins à l'importé, commerce d'œufs, à Cressier (F. o. s. du c. du 16 mai 1919, n° 116, page 838), est radiée ensuite de la renonciation de la titulaire.

#### Bureau Tagers (Bezirk Selse)

**Käserei**. — 8. Februar. Die Firma **Rudolf Spahr**, in Schmitteln, Handel mit Butter und Käse, Betrieb der Käserei Schmitteln (S. H. A. B. Nr. 18 vom 23. Januar 1928, Seite 138), wird infolge Wegzuges des Inhabers gestrichen.

#### Solothurn — Soleure — Soletta

##### Bureau Balsthal

1930. 8. Februar. Unter der Firma **Lactobébé A. G. Nahrungsmittelfabrik (Lactobébé S. A. Fabrique de produits alimentaires) (Lactobébé S. A. Fabbrica di prodotti alimentari) (Lactobébé Limited, Food works)**, mit Sitz in Oensingen, ist unterm 19. Dezember 1929 eine Aktiengesellschaft auf unbestimmte Zeitdauer gebildet worden. Zweck derselben ist die Fabrikation und der Handel mit Nahrungsmitteln und die Beteiligung an ähnlichen Unternehmungen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50,000 und ist eingeteilt in 250 auf den Namen lautende Aktien von je Fr. 200. Publikationen an Dritte erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt in Bern. Der Verwaltungsrat besteht aus 3 Mitgliedern, welche statutenmässig auf die Dauer von 3 Jahren gewählt werden. Als Verwaltungsräte wurden gewählt: Gottfried Gurtner, von Mühledorf, Kaufmann, in Oensingen, als Präsident; Erich Walder, von Hornbrechtikon, Kaufmann, in Herzogenbuchsee, als Sekretär, und Anna Kneubühl, von Aeschlen, Buchhalterin, in Oensingen. Der Präsident ist gemäss Statuten einzelunterschriftsberechtigt, während die beiden übrigen Mitglieder des Verwaltungsrates kollektiv zu zweien für die Gesellschaft zeichnen. Prokura wurde erteilt an Klara Kneubühl, von Aeschlen, wohnhaft in Oensingen, welche kollektiv zu zweien mit einem der übrigen zur Führung der Kollektivunterschrift Berechtigten zeichnet.

#### Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

Verwertung von Vermögenswerten usw. — 1930. 6. Februar. **Li der Aktiengesellschaft** unter der Firma **Athos A.-G.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 98 vom 29. April 1929, Seite 879), ist Benno Kaufmann aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle ist zum einzigen Mitglied des Verwaltungsrates ernannt worden Dr. Ludwig Friedrich Meyer, Rechtsanwalt, von und in Luzern. Er führt Einzelunterschrift.

Zeitungsagentur. — 6. Februar. Die Firma **Otto-Basler**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 99 vom 29. April 1927, Seite 786), Zeitungsagentur, ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

6. Februar. Unter der Firma **Société Anonyme pour Entreprises de Publicité** wurde eine Aktiengesellschaft, mit Sitz in Basel und auf unbestimmte Dauer, gegründet. Die Statuten datieren vom 4. Februar 1930. Zweck der Gesellschaft ist die Beteiligung an Reklame-Unternehmungen und deren Verwaltung. Das Grundkapital beträgt Fr. 500,000, eingeteilt in 100 auf den Inhaber lautende Aktien zu Fr. 5000. Die Publikationen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern, gegenwärtig aus Dr. jur. Alfred von Morlot, Direktor, von Bern, in Basel, Präsident, und Dr. jur. Fritz Kind, Direktor, von Chur, in Oberrieden. Beide führen Einzelunterschrift. Domizil: St. Alban-Anlage 1.

Pelzwaren. — 7. Februar. Inhaber der Firma **Max Lieber**, in Basel, ist Max Lieber, von und in Zürich. Pelzwaren en gros und detail. Markt-gasse 21.

Schreinerei usw. — 7. Februar. Inhaber der Firma **Hans Macchi**, in Basel, ist Johann Ludwig Macchi, von und in Basel. Schreinerei und Handel in Antiquitäten. Petersgraben 3.

7. Februar. Aus dem Verwaltungsrat der Aktiengesellschaft unter der Firma **Kohlenversorgungs A. G.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 26 vom 1. Februar 1927, Seite 179), ist Franz Gürtler ausgeschieden. Seine Unterschrift als Delegierter des Verwaltungsrates und als Direktor ist erloschen. Neu ist in den Verwaltungsrat gewählt worden Dr. Joseph Braun, Advokat und Notar, von Basel, in Riehen. Letzterer führt die Unterschrift nicht.

Wirtschaft. — 7. Februar. Die Firma **Fritz Lauper**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 115 vom 21. Mai 1929, Seite 1032), hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Centralbahnstrasse 17.

Architekturbureau. — 7. Februar. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma « **Artaria & Schmidt** », in Basel (S. H. A. B. Nr. 13 vom 18. Januar 1926, Seite 86), hat sich aufgelöst; die Liquidation wird unter der Firma **Artaria & Schmidt in Liq.** durch die beiden Gesellschafter mit Kollektivunterschrift besorgt.

7. Februar. Aus dem Vorstand der Genossenschaft unter der Firma **Schweizer Schlepsschiffahrtsgenossenschaft**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 169 vom 22. Juli 1927, Seite 1356), sind ausgeschieden Dr. Alfred Sarasin und Regierungsrat Emil Walter, sowie Otto Röchling. Neu in den Vorstand wurden gewählt: Bernhard Sarasin, Bankier, von und in Basel, und Regierungsrat **Rudolf Maurer**, von und in Wallisellen. Letztere führen die Unterschrift nicht.

**Immobiliengesellschaft**. — 7. Februar. Unter der Firma **Aktiengesellschaft zum goldenen Stern** hat sich, mit Sitz in Basel und auf unbestimmte Dauer, eine Aktiengesellschaft gebildet, die den Ankauf und Verkauf von Bauland und sonstigen Liegenschaften, sowie die Ueberbauung zum Zwecke hat. Die Gesellschaft kauft von den Ehegatten Georg Frankenbach-Müller die Liegenschaft Sektion IV Parzelle 225<sup>a</sup> des Grundbuchs Basel mit Gebäuden Nr. 42 Aeschenvorstadt, Nr. 1 Sternengasse und Nr. 3 Sternengasse zum Preise von Franken 365,000, sowie von den Ehegatten Eugen Haberer-Metzger die Liegenschaft Sektion IV Parzelle 226 mit Gebäuden Nr. 44 Aeschenvorstadt zum Preise von Fr. 375,000. Die Statuten sind am 5. Februar 1930 festgesetzt worden. Das Aktienkapital beträgt Fr. 100,000, eingeteilt in 100 auf den Namen lautende Aktien von Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Zurzeit ist einziges Mitglied Dr. Joseph Braun, Advokat und Notar, von Basel, in Riehen; er führt Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Aeschenvorstadt 41.

7. Februar. In der Genossenschaft unter der Firma **Markthallengenossenschaft Basel**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 199 vom 27. August 1929, Seite 1751), führen neben den übrigen Mitgliedern des Vorstandes auch die Mitglieder Johannes Fünfschilling, Landwirt, von und in Binningen, Ernst Dreyfus, Kaufmann, von und in Basel, und Luigi Rodi, Kaufmann, von Basel, in Binningen, Unterschrift je einer kollektiv mit dem Präsidenten, Vizepräsidenten oder Verwalter.

8. Februar. In der Aktiengesellschaft unter der Firma **Schweizerischer Bankverein**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 1 vom 3. Januar 1930, Seite 4), ist die Unterschrift des Mitgliedes der Generaldirektion Adolf Baumann infolge Todes erloschen.

Wirtschaft. — 8. Februar. Die Firma **Paul Niederhauser**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 292 vom 12. Dezember 1928, Seite 2352), hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Heumattstrasse 25.

#### Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

Papier usw. — 1930. 7. Februar. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **J. G. Liechti & Cie.**, Import und Export in Papier und Papierartikeln, Kuvertfabrikation, Luxuspapierausstattung, Kartonnage, Linieranstalt und Buchbinderei, in Allschwil (S. H. A. B. Nr. 21 vom 26. Januar 1927, Seite 150), erteilt Kollektivprokura an Charles Liechti, von Winterthur, in Neu-Allschwil; Alfred Liechti, von Winterthur, in Neu-Allschwil; Emil Schoch-(Bode), von und in Basel; Ida Weber, von Basel, in Neu-Allschwil, und Jeanne Arnold, von und in St. Louis (Elsass), in der Weise, dass je zwei derselben kollektiv zur rechtsverbindlichen Prokuraunterschrift namens der Gesellschaft befugt sind.

Schuhhandlung. — 7. Februar. Inhaberin der Firma **Sophie Engler-Moor**, in Birsfelden, ist Sophie Engler-Moor, von Baden (Aargau), in Birsfelden. Schuhhandlung. Hauptstrasse 11.

7. Februar. Aus dem Vorstande der Genossenschaft unter dem Namen **Elektra Tecknau**, in Tecknau (S. H. A. B. Nr. 99 vom 1. Mai 1925, Seite 753), ist Fritz Bieri-Thommen ausgeschieden. An dessen Stelle ist in den Vorstand gewählt worden Max Mohler, Landwirt, von Oltingen, in Tecknau. Er führt die Unterschrift nicht.

Bedachungs- und Isolierungsgeschäft. — 7. Februar. Der Inhaber der Firma **Wilhelm Böhi, Garage Central**, in Liestal (S. H. A. B. Nr. 253 vom 30. Oktober 1925, Seite 1822), Wilhelm Böhi-Lörch, von Au-Fischingen (Thurgau), in Liestal, ändert seine Firma ab in **Wilhelm Böhi**. Die Firma hat ferner die Natur ihres Geschäftes abgeändert in Bedachungs- und Isolierungsgeschäft. Die an Johann Böhi erteilte Prokura ist erloschen.

#### Appenzell A.-Rb. — Appenzell-Rb. ext. — Appenzello est.

Musikhaus. — 1930. 7. Februar. Inhaberin der Firma **Italia Zoletti**, in Herisau, ist Italia Zoletti, von Italien, wohnhaft in Herisau. Musikhaus. Bahnhofstrasse.

8. Februar. Genossenschaft unter der Firma **Landwirtschaftliche Genossenschaft Heiden**, mit Sitz in Heiden (S. H. A. B. Nr. 175 vom 28. Juli 1928, Seite 1481). Aus dem Vorstande ist der bisherige Präsident Konrad Tobler ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neuer Präsident ist der bisherige Vizepräsident Jakob Sturzenegger, Landwirt, von und in Heiden, und als neuer Vizepräsident der bisherige Beisitzer Jakob Züst, Landwirt, von Wolfhalden, in Heiden, bezeichnet worden. Neu in den Vorstand wurde gewählt: Eduard Kùbele, Landwirt, von und in Heiden, Beisitzer. Der Präsident oder der Vizepräsident ist kollektiv mit dem Aktuar, zurzeit Jakob Sonderegger, zur Führung der rechtsverbindlichen Unterschrift berechtigt.

#### Aargau — Argovie — Argovia

1930. 8. Februar. **Salinen-Hotel im Park Dietschy A. G.**, in Rheinfelden (S. H. A. B. Nr. 1928, Seite 765). Johann Gottfried Kunz ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden; dessen Unterschrift ist damit erloschen.

Strickwaren. — 8. Februar. **Johann Müller, Aktiengesellschaft**, in Strengelbach (S. H. A. B. 1927, Seite 1558). Johann Müller ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden und seine Unterschrift damit erloschen.

8. Februar. Die Viehzuchtgenossenschaft **Oberes Suhrenthal**, in Moosleerau (S. H. A. B. Nr. 1925, Seite 745), hat an Stelle von Rudolf Eichenberger zum Vizepräsidenten gewählt: Edwin Eichenberger, Kaufmann, von und in Moosleerau, an Stelle von Arnold Schaffner zum Beisitzer: Rudolf Burgherr, Landwirt, von Schmiedrueb, in Reitnau. Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv mit dem Aktuar. Die Unterschrift des Rudolf Eichenberger ist erloschen.

8. Februar. Inhaber der Firma **Arnold Murri, Metzger**, in Zofingen, ist Arnold Murri, von Köniz, in Zofingen. Metzgerei und Wursterei. Engelgasse Nr. 219.

8. Februar. Inhaber der Firma **Willy Lüscher-Moor, Bäckerei und Handlung**, in Vorderwald, ist Willy Lüscher-Moor, von Muhen, in Vorderwald. Bäckerei und Spezereihandlung; im Quartier.

#### Tessin — Tessin — Ticino

##### Ufficio d'Acquarossa

Stoffe, tessuti, sartoria. — 1930. 7. febbraio. La ditta individuale **Gudinetti Maria**, stoffe, tessuti e sartoria, in Ponto-Valentino (F. u. s. di o. del 27 ottobre 1915, n° 251, pag. 1443), è cancellata per cessazione di commercio.

Osteria. — 7 febbraio. La ditta individuale **Monico Innocente**, osteria, in Dongio (F. u. s. di c. del 13 aprile 1905, n° 157, pag. 626), è cancellata per cessazione di commercio.

Osteria. — 7 febbraio. La ditta individuale **Lazzeri Luigi**, osteria, in Dongio (F. u. s. di c. del 20 maggio 1893, n° 120, pag. 485), è cancellata per l'avvenuto decesso del titolare.

#### Ufficio di Faido

Commercio di vini, ecc. — 8 febbraio. Titolare della ditta **Roberti-Foc Pasqualino**, in Giornico, è **Roberti-Foc Pasqualino fu Pasquale**, da ed in Giornico. Commercio di vini e rappresenze.

#### Ufficio di Lugano

Apparecchi radio. — 8 febbraio. La ditta **Mario Holtmann**, in Lugano, commercio di apparecchi radio (F. u. s. di c. del 21 ottobre 1929, n° 246, pag. 2093), viene cancellata per cessazione di commercio.

#### Waadt — Vaud — Vaud

##### Bureau d'Aigle

1930. 31 janvier. Suivant acte reçu par M<sup>e</sup> Henri Bois, notaire, à Genève, le 15 janvier 1930, il a été constitué sous la dénomination de **Société Pharmaceutique S. A.**, une société anonyme qui a pour objet l'exploitation en Suisse de toutes pharmacies, drogueries, herboristeries, parfumeries, l'achat, la vente et la fabrication de toutes spécialités et produits se rattachant à ces diverses branches et éventuellement l'achat, l'exploitation et la vente de tous les immeubles nécessaires ou utiles à la réalisation du but de la société. Son siège est à Villars-sur-Ollon (Vaud). Sa durée est illimitée. Le capital social est de fr. 10,000, divisé en 10 actions de fr. 1000. Les actions sont nominatives. Les publications émanant de la société ont lieu par la voie de la Feuille des avis officiels du canton de Vaud, à Lausanne. La société est administrée par un conseil d'administration composée de 1 à 3 membres. Elle est valablement engagée par son administrateur si l'administration est confiée à une seule personne, ou si plusieurs administrateurs sont en charge par la majorité de ceux-ci; ou encore par l'un d'eux spécialement délégué. Le premier conseil d'administration est composé d'un membre en la personne de Etienne Burgener, de Viège (Valais), pharmacien, à Genève. Bureaux: Villars-sur-Ollon. Pharmacie.

##### Bureau de Cossonay

6 février. L'Usine Agricole du **Moulinet**, société coopérative ayant son siège à Vuillens-la-Ville (F. o. s. du c. des 13 avril 1905, n° 158, page 630, et 2 novembre 1927, n° 257, page 1933), a, dans ses assemblées générales des membres des 22 juillet et 3 février 1929 renouvelé son comité, lequel est actuellement composé comme suit: Président: Jean Despland, de Cossonay et autres lieux, domicilié à Allens rière Cossonay; secrétaire-caissier (gérant): Auguste Epars, de Penthaz, y domicilié; membres: Alfred Bussy, de Crisier, y domicilié; Georges Delederray, de Penthaz, y domicilié; Charles Borgeaud, de Penthaz, son domicile; François Ramuz, de Sullens, domicilié à Mex, et Charles Vulliod, de Vuillens-la-Ville, y domicilié; tous agriculteurs, à l'exception d'Auguste Epars, jardinier-pépiniériste. Alfred Benvegnin, dont la signature est radiée, et Armand Chenaux, ont cessé de faire partie, du dit comité. La signature sociale appartient dorénavant au président Jean Despland, signant conjointement avec le secrétaire Auguste Epars.

##### Bureau de Nyon

Entreprise de bâtiments, etc. — 8 février. Le chef de la raison **Frank Simond**, à Tannay, est **Frank Simond**, du Chenit, domicilié à Tannay. Entreprise de bâtiments et travaux publics.

##### Bureau de Vevey

Tricotages, bonneterie. — 6 février. Le chef de la raison **Arthur Hostettler**, à Montreux, le **Châtelard**, est **Arthur-Traugott**, fils d'Adolphe Hostettler, de Wahlern (Berne), domicilié à Montreux. Tricotages, bonneterie. Grand'Rue n° 96.

Café. — 7 février. La raison **Francesco Truscello**, à Vevey, exploitation du « Café-Restaurant de la Paix » (F. o. s. du c. du 13 juin 1929, n° 135, page 1232), est radiée ensuite de remise de commerce.

Hotel, etc. — 7 février. Le chef de la raison **Francesco Lombardo**, à Vevey, est **Francesco**, fils de **Antonio Lombardo**, de nationalité italienne, domicilié à Vevey. Le titulaire et son épouse **Angélina née Paratore** sont, suivant contrat de mariage du 12 septembre 1929, soumis au régime de la séparation de biens. Exploitation de l'Hôtel-Café-Restaurant de la Paix. Rue St-Antoine n° 3.

Imprimerie. — 7 février. **William-Jean**, fils de **Jean-Robert Ganguin**, d'Eschert (Berne), et **Marc**, fils d'Alcide Laubscher, de Täuffelen (Berne), domiciliés à Montreux, ont constitué, sous la raison sociale **Ganguin & Laubscher**, une société en nom collectif qui a commencé le 1<sup>er</sup> février 1930, dont le siège est au Châtelard-Montreux. Imprimerie. Rue du Centre n° 1.

##### Bureau d'Yverdon

Epicurerie, charcuterie. — 6 février. Le chef de la maison **Louise Hirzel**, à Yverdon, est **Louise Hirzel** veuve de **Rodolphe**, originaire de Pfäfers (Zürich), domiciliée à Yverdon. Epicurerie, charcuterie. Avenue Haldimand 40.

Articles sanitaires, etc. — 8 février. Le chef de la maison **Sigmund Graa**, à Yverdon, est **Sigmund Graa**, originaire de Gsteig près Gstaad (Berne), domicilié à Yverdon. Bandagiste, orthopédiste, articles sanitaires. Rue de la Plaine n° 45.

8 février. Sous la raison sociale **Pierres fines pour l'horlogerie et l'industrie, Société anonyme**, il a été constitué une société anonyme. Les statuts portent la date du 24 décembre 1929 et 6 février 1930. Le siège de la société est à Yverdon. Cette dernière a pour objet toutes opérations se rapportant à la fabrication, à l'achat et à la vente de pierres pour l'horlogerie et l'industrie. Elle pourra aussi acheter toutes entreprises et toutes sociétés se rattachant à cet objet, ou s'y intéresser. La durée de la société est illimitée. Le capital social est de fr. 30,000, divisé en 150 actions de fr. 200 nominatives. Les publications légales sont faites dans la Feuille des avis officiels du canton de Vaud. La société est administrée par un conseil composé de 1 à 5 membres. Elle est valablement engagée envers les tiers par la signature individuelle des membres du conseil d'administration. Le conseil d'adminis-

tration est composé de **Albert Portmann**, d'Escholzmatt (Lucerne), industriel, président du conseil, et de **Charles Decker**, notaire, de Duillier (Vaud), les deux domiciliés à Yverdon. Bureaux: Yverdon, Avenue des Bains n° 4.

#### Wallis — Valais — Vallesse

##### Bureau de Sion

1930. 7 février. Le Dr. **Otto-Marcel Mistal**, de Venthône, à Montana sur Randogne, et le Dr. **Charles Alexandre de Huyssen**, de Grande-Bretagne, à Montana sur Randogne, ont constitué à Montana sur Randogne sous la raison sociale de **Huyssen et Mistal**, une société en nom collectif, commencée le 1<sup>er</sup> janvier 1929. Exploitation de l'Hôtel Montana-Palace.

Grammophones, électricité, etc. — 7 février. **Roger Henry**, de Genève, à Montana, et **César Godefroy**, d'Allemagne, à Montana, ont constitué à Montana sous la raison sociale **Henry et Godefroy**, une société en nom collectif. Vente de grammophones, disques, électricité, T. S. F.

#### Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

##### Bureau de Neuchâtel

Boulangerie, pâtisserie, etc. — 1930. 5 février. La société en nom collectif **Weber frères**, boulangerie, pâtisserie, crèmerie, à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 13 juillet 1918, n° 165, page 1156), est dissoute. Sa liquidation étant terminée, sa raison est radiée.

Boulangerie, pâtisserie, etc. — 5 février. Le chef de la maison **Otto Weber**, à Neuchâtel, est **Otto-Traugott Weber**, de Menziken (Argovie), domicilié à Neuchâtel. Boulangerie, pâtisserie, crèmerie, conserves de fruits. Faubourg de l'Hôpital 15.

Boulangerie, pâtisserie, etc. — 5 février. Le chef de la maison **Ernest Weber**, à Neuchâtel, est **Ernest Weber**, de Menziken (Argovie), domicilié à Neuchâtel. Boulangerie, pâtisserie, crèmerie, conserves de fruits. Rue du Coq d'Inde 2.

Banque. — 5 février. La procurator conférée par la maison de banque **DuPasquier, Montmollin et Cie.**, société en commandite, à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 11 avril 1925, n° 83, page 617), à **Philémon Tripet**, employé, de Chézard, à Neuchâtel, est éteinte. Désormais, **Alfred Butzberger**, employé, de et à Neuchâtel, déjà fondé de procurator, signera collectivement avec l'une ou l'autre des personnes ci-après auxquelles la procurator est conférée, savoir: **Oscar Treyvaud**, employé, de Cudrefin, domicilié à Neuchâtel, et **Pierre de Rougemont**, employé, de et à Neuchâtel. Les trois fondés de procurator signeront collectivement à deux.

#### Genève — Genève — Ginevra

1930. 27 janvier. Suivant procès-verbal dressé par M<sup>e</sup> Poncet, notaire, à Genève, le 18 janvier 1930, la **Société anonyme Immobilière de la rue Jean Louis Hugon n° 6**, société anonyme ayant son siège à Plainpalais (F. o. s. du c. du 6 février 1923, page 264), a modifié ses statuts, en ce sens que le capital social a été porté de fr. 10,000 à la somme de fr. 150,000 par l'émission de 140 actions nominatives de fr. 1000 chacune. En conséquence, le capital social sera dorénavant de fr. 150,000, divisé en 150 actions nominatives de fr. 1000 chacune.

Draperie en gros. — 7 février. La raison **Isaac Spiro**, commerce de draperie en gros, à Genève (F. o. s. du c. du 6 décembre 1927, page 2146), est radiée ensuite de transfert de son siège commercial à Zurich (F. o. s. du c. du 5 février 1930, page 252).

7 février. **Banque d'Alsace et de Lorraine (Agence de Genève)**, siège principal à Strasbourg et succursales à Bâle et Genève (F. o. s. du c. du 12 novembre 1929, page 2248). La procurator conférée pour le siège de Bâle à **Emile Schärer**, décédé, est éteinte.

Café-brasserie. — 7 février. Le chef de la maison **Mme. Mühlemann**, à Plainpalais, est **Madame Emma Mühlemann**, de Lavigny (Vaud), domiciliée à Plainpalais. Exploitation d'un café-brasserie, à l'enseigne « Au Pointu », 28, rue de l'Arquebuse.

7 février. Par sa délibération en date du 23 janvier 1930, et suivant procès-verbal dressé par M<sup>e</sup> Poncet, notaire, à Genève, la société anonyme « **Mon Tailleur S. A. (Mein Schneider A. G.) (Il Mio Sartore S. A.) (My Tailor Ltd.)** », dont le siège est à Genève (F. o. s. du c. du 3 avril 1929, page 673), a voté sa dissolution et sa mise en liquidation qui sera opérée sous la raison sociale **Mon Tailleur S. A. en liquidation**, par **Emile Vagnères**, de Rueyres (Vaud), comptable, demeurant aux Eaux-Vives, qui engagera la société en liquidation par sa simple signature. Le droit à la signature de l'administrateur **Albert Jacopin** est éteint. Siège de la liquidation: Avenue du Premier-Juin 3, Eaux-Vives, chez le liquidateur.

7 février. **Société Immobilière du Plateau de Pregny**, société anonyme dont le siège est à Chambésy (Pregny) (F. o. s. du c. du 4 mai 1917, page 731). Les administrateurs **Charles Cuénoud**, démissionnaire, **Léon Maire** et **Adolphe Arn-Roux**, dont le mandat est échu, sont radiés et leurs pouvoirs éteints. **Gustave Bovay**, industriel, de Correvon (Vaud), à Genève, a été nommé administrateur. Les autres administrateurs sont: **Charles Lévy-Schwob**, régisseur d'immeubles, de nationalité française, et **Louis Béguin**, avocat, de St-Léger (Vaud), tous deux à Lausanne (inscrits). La société est engagée par la signature collective de deux administrateurs.

7 février. La **Société de secours mutuels en cas de maladie et d'accidents « La Concordia »**, société coopérative ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 7 septembre 1926, page 1596), s'étant transformée en association jouissant de la personnalité civile, conformément aux art. 60 et ss. du C. C. S., renonce à son inscription au registre du commerce. Sa liquidation, en tant que société coopérative étant terminée, la raison est radiée.

Librairie ancienne et édition. — 7 février. Suivant procès-verbal authentique dressé par M<sup>e</sup> Adrien Picot, notaire, à Genève, la société **Léo-S. Olschki, Société Anonyme**, établie à Genève (F. o. s. du c. du 12 juillet 1929, page 1460), dans son assemblée générale extraordinaire du 31 janvier 1930, augmenté son capital de la somme de fr. 30,000 à celle de fr. 50,000 par l'émission de 40 actions nouvelles de fr. 500 chacune, nominatives. Le capital social actuel est donc de fr. 50,000, divisé en 100 actions de fr. 500 chacune, nominatives. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Siège social actuel: 19, Quai du Mont-Blanc.

**Angliederung des eidg. Amtes für Wasserwirtschaft an das eidg. Post- und Eisenbahndepartement**

Gemäss Bundesratsbeschluss vom 24. Januar 1930 über die provisorische Abänderung der Verteilung der Geschäfte zwischen den Departementen (s. Gesetzssammlung, Bd. 46, Seite 55) wurde das Amt für Wasserwirtschaft, das bis zum 1. Januar 1930 dem Departement des Innern zugeteilt war, unter Beibehaltung sämtlicher bisheriger Befugnisse dem Post- und Eisenbahndepartement angegliedert. Gleichzeitig gingen auch die Kompetenzen des Departements des Innern in bezug auf den Geschäftskreis des Amtes für Wasserwirtschaft an das Post- und Eisenbahndepartement über, ebenso die Leitung der bezüglichen Fachkommissionen und Delegationen.

Entsprechend der neuen Geschäftsverteilung sind von nun an insbesondere auch die Pläne für anzulegende Wasserwerke (Kreisschreiben des Bundesrates an die Kantonsregierungen vom 28. März 1918; B. Bl. 1918, Bd. I, S. 493), sowie die Projekte über Wasserbauten und andere Werke an schiffbaren oder noch schiffbar zu machenden Gewässerstrecken (Bundesratsbeschluss vom 4. April 1923, Art. 6; Gesetzssammlung Bd. 39, S. 93) dem Post- und Eisenbahndepartement einzureichen. (V 13)

Bern, den 7. Februar 1930. Eidg. Post- und Eisenbahndepartement:  
Pilet-Golaz.

**Rattachement du Service fédéral des eaux au Département fédéral des postes et des chemins de fer**

En vertu de l'arrêté du Conseil fédéral du 24 janvier 1930 modifiant, à titre provisoire, la répartition des affaires entre les départements (Recueil des lois, vol. 46, p. 55), le Service des eaux, attribué jusqu'au 1<sup>er</sup> janvier 1930 au Département de l'intérieur, a été rattaché au Département des postes et des chemins de fer avec toutes ses attributions. En même temps, les compétences du Département de l'intérieur relatives à l'activité du Service des eaux, ainsi que la direction des commissions spéciales et délégations, ont passé au Département des postes et des chemins de fer.

Il résulte de cette nouvelle répartition des affaires qu'en particulier les plans des usines hydrauliques projetées (circulaire du Conseil fédéral du 28 mars 1918 aux gouvernements cantonaux; F. F. 1918, vol. II, p. 317), ainsi que les projets d'usines ou autres ouvrages qui touchent aux sections de cours d'eau navigables ou pouvant être rendues navigables (arrêté du Conseil fédéral du 4 avril 1923, art. 6; Recueil des lois, vol. 39, p. 97), doivent à l'avenir être envoyés au Département des postes et des chemins de fer. (V 14)

Berne, le 7 février 1930. Département fédéral des postes et des chemins de fer:  
Pilet-Golaz.

**Handwerkerbank Basel**

**Bilanz vom 31. Dezember 1929** (nach der beantragten Verteilung des Reingewinnes)

| Aktiva                    |            |     | Passiva                                       |            |     |
|---------------------------|------------|-----|---|------------|-----|
|                           | Fr.        | Ct. |   | Fr.        | Ct. |
| Kassa und Sorten          | 667,423    | 99  | Aktienkapital                                 | 10,000,000 | —   |
| Zinsen-Konto              | 62,691     | 45  | Reserve-Konto                                 | 3,000,000  | —   |
| Darlehen                  | 4,558,810  | 39  | Spezial-Reserve                               | 200,000    | —   |
| Kontokorrent-Debitoren    | 5,899,270  | 53  | Kontokorrent-Kreditoren                       | 8,284,032  | 75  |
| Gewerbehalt-Debitoren     | 31,445     | 65  | Scheck-Konto                                  | 2,715,841  | 33  |
| Hypothekar-Darlehen       | 60,135,743 | —   | Depositen                                     | 19,982,379 | 06  |
| Valoren                   | 6,664,528  | —   | Obligationen                                  | 40,217,100 | —   |
| Wechsel                   | 6,471,272  | 73  | Dividenden-Konto                              | 800,080    | —   |
| Korrespondenten (Banken)  | 379,975    | 01  | Tantième-Konto                                | 88,400     | —   |
| Bankgebäude               | 550,000    | —   | Gewinn- und Verlust-Konto, Vortrag            | 133,328    | 11  |
|                           | 85,421,161 | 25  |   | 85,421,161 | 27  |
| Soll                      |            |     | Haben   |            |     |
|                           | Fr.        | Ct. |   | Fr.        | Ct. |
| Unkosten                  | 518,823    | 48  | Saldo am 31. Dezember 1928                    | 129,365    | 62  |
| Passivzinsen              | 3,280,760  | 03  | Aktivzinsen                                   | 4,266,630  | 30  |
| Bankgebäude, Abschreibung | 20,000     | —   | Wechsel-Konto, Ertrag                         | 387,570    | 48  |
| Jahresergebnis:           |            |     | Kommissionen                                  | 165,751    | 60  |
| Reingewinn                | 1,042,362  | 49  | Depositen- und Verwaltungsgebühren und Sorten | 27,958     | 92  |
| Wiedereingänge            | 90,000     | —   | Gewinn auf Valoren                            | 14,034     | 20  |
| Vortrag vom Vorjahre      | 129,365    | 62  | Eingänge auf früheren Abschreibungen          | 90,000     | —   |
|                           | 5,081,311  | 62  |   | 5,081,311  | 62  |

Annoncen-Regie:

**PUBLICITAS**

Schweizerische Annoncen-Expedition A.-G.

**Anzeigen — Annonces — Annunzi**

Régie des annonces:

**PUBLICITAS**

Société Anonyme Suisse de Publicité

**Hypothekbank in Winterthur**

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre auf Samstag, den 1. März 1930, nachmittags 2 1/2 Uhr im Kasino in Winterthur

**TRAKTANDEN:**

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Rechnung für das Jahr 1929; Vorlage des Berichtes der Kontrollstelle und Decharge-Erteilung an die Verwaltung.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
3. Wahlen in den Verwaltungsrat.
4. Wahl der Kontrollstelle.

Die Eintrittskarten werden gegen Ausweis über den Aktienbesitz vom 20. bis 28. Februar 1930 auf unseren Bureau in Winterthur und Zürich ausgegeben, wo auch Geschäftsberichte zur Verfügung stehen.

Während der gleichen Zeit liegen Bilanz, sowie Gewinn- und Verlustrechnung, nebst dem Berichte der Kontrollstelle, beim **Hauptsitz in Winterthur** zur Einsicht der Aktionäre auf. (684 Z) 425 i

Winterthur, den 5. Februar 1930.

Namens des Verwaltungsrates,  
Der Präsident: **L. Völkl.**

**Société des Chaux et Ciments de la Suisse Romande  
Lausanne**

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

**assemblée générale ordinaire**

pour le vendredi 28 février 1930, à 15 heures, au local de la Bourse de Lausanne, Galeries du Commerce.

**ORDRE DU JOUR:**

1. Rapport du conseil d'administration pour l'exercice 1929.
2. Rapport des commissaires-vérificateurs.
3. Délibération, approbation des comptes et fixation du dividende.
4. Nomination de 2 commissaires-vérificateurs et d'un suppléant.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des contrôleurs seront à la disposition de MM. les actionnaires, dès le 15 février courant, au siège de la société, Place St-François 12, à Lausanne, où les cartes d'admission à l'assemblée générale seront délivrées contre justification de la propriété des titres, jusqu'au 27 février 1930. (11226 L) 464 i

Lausanne, le 10 février 1930.

**Conseil d'administration.**

**Actiengesellschaft Joh. Jacob Rieter & Cie.**

**Winterthur**

**Einladung**

zur

**XXXIX. ordentlichen Generalversammlung**

auf Donnerstag, den 27. Februar 1930, vormittags 11 1/4 Uhr im Hotel Löwen in Winterthur

**TRAKTANDEN:**

1. Abnahme des Jahresberichtes und der Rechnung pro 1928/29.
2. Decharge-Erteilung an die verantwortlichen Organe.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahl der Kontrollstelle pro 1929/30.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 17. Februar an im Bureau der Gesellschaft den Aktionären zur Einsicht auf.

Zutrittskarten zur Generalversammlung können gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis einschliesslich den 26. Februar im Bureau der Gesellschaft und bei der Schweiz. Bankgesellschaft in Winterthur bezogen werden.

Winterthur, den 12. Februar 1930. 460 i

**Der Verwaltungsrat.**

**Bank für Graubünden, Chur**

**Generalversammlung der Aktionäre**

Samstag, den 1. März 1930, nachmittags 3 Uhr, im Hotel Lukmanier, in Chur.

**TRAKTANDEN:**

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Rechnung für das Jahr 1929; Vorlage des Berichtes der Kontrollstelle und Decharge-Erteilung an die Verwaltung.
  2. Festsetzung der Dividende pro 1929.
  3. Ersatz- und Erneuerungswahlen in den Verwaltungsrat.
- Stimmkarten werden von heute an bis 27. Februar, mittags 12 Uhr, an der Kasse der Bank abgegeben, wo auch der Geschäftsbericht bezogen werden kann. (458 Ch) 462 i

Chur, den 12. Februar 1930.

**Der Verwaltungsrat.**

## Aktiengesellschaft Leu & Co.

### 5 1/2 % Kassa-Obligationen

Den Inhabern der bis Ende 1929 kündbar gewesenen 5 1/2 % Kassa-Obligationen unseres Institutes bringen wir hierdurch zur Kenntnis, dass wir diese Titel auf den **15. August 1930 zur Rückzahlung kündigen**. Vom genannten Zeitpunkt an hört ihre Verzinsung auf.

Gleichzeitig erklären wir uns bereit, die gekündeten Titel sofort in

### 5% Kassa-Obligationen 2 1/2 — 5 1/2 Jahre fest

mit nachherigem beidseitigem Kündigungsrecht auf 6 Monate zu konvertieren. Der Zins von 5 1/2 % wird bis zum Verfall der Titel vergütet.

Umtausch-Anmeldungen nehmen unsere sämtlichen Kassen entgegen. (621 Z) 385

Zürich, den 1. Februar 1930.

Aktiengesellschaft Leu & Co.  
Die Direktion.

## Bankgeschäft J. Betschen A.-G., Interlaken

Einladung zur XIX. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre auf Freitag, den 21. Februar 1930, nachmittags 5 Uhr in den Bankbureaux in Interlaken

#### TRAKTANDEN:

1. Protokoll.
2. Jahresbericht.
3. Bericht der Kontrollstelle.
4. Abnahme der Jahresrechnung und Decharge-Erteilung an Verwaltungsrat und Direktion.
5. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
6. Besetzung der Kontrollstelle pro 1930.
7. Verschiedenes.

459 i

Der Präsident des Verwaltungsrates:  
**Theodor Wirih.**

## Elektr. Strassenbahn Zürich-Oerlikon-Seebach

Einladung zur Generalversammlung der Aktionäre auf Freitag, den 28. Februar 1930, um 11 Uhr in das Zunfthaus z. Zimmerleuten in Zürich

#### TRAKTANDEN:

1. Protokoll vom 8. Juni 1929.
  2. Vorlage des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1929.
  3. Vorlage des Berichtes der Kontrollstelle und Antrag auf Entlastung der Verwaltungsorgane.
  4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
  5. Neuwahl des Verwaltungsrates.
  6. Erneuerungswahl der Kontrollstelle.
- Berichte und Rechnungen, sowie die Eintrittskarten zur Generalversammlung können von den Herren Aktionären gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz vom 21.—26. Februar 1930 im Bureau der Gesellschaft, in Oerlikon, bezogen werden.

Am Versammlungstage selbst (28. Februar 1930) werden Eintrittskarten nicht mehr abgegeben.

Der Stadtrat von Zürich hat die Uebernahme der zum Kaufe angebotenen Aktien auf den 15. Februar 1930 angesetzt. Von diesem Tage an hört die Verzinsung der angebotenen Aktien auf.

Oerlikon, den 11. Februar 1930.

Der Verwaltungsrat.

## Rumpf'sche Kreppweberei A. G. in Basel

XXXVI. ordentliche Generalversammlung der Aktionäre Montag, den 3. März 1930, nachmittags 5 Uhr, im Bureau der Gesellschaft, Maulbeerstrasse 83, in Basel.

- TRAKTANDEN: 1. Bericht und Rechnung über das Geschäftsjahr 1929. 2. Bericht der Revisoren. 3. Abnahme der Rechnung und Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat. 4. Beschlussfassung über die Verwendung des Betriebsergebnisses. 5. Wahl der Revisoren und eines Suppleanten pro 1930. 6. Abänderung der Statuten §§ 2 und 18.

Für den Fall, dass in der ordentlichen Generalversammlung nicht mindestens zwei Drittel der Aktien vertreten sein sollten, wie es für die Abänderung der Statuten erforderlich ist, wird gleichzeitig auf Montag, den 3. März 1930, nachmittags 5 1/2 Uhr, eine ausserordentliche Generalversammlung einberufen zur Behandlung des Traktandums; Abänderung der Statuten §§ 2 und 18. 475

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Bericht der Revisoren werden vom 22. Februar 1930 an zur Einsicht der Aktionäre im Bureau der Gesellschaft, Maulbeerstrasse 83, aufgelegt sein.

Die Aktionäre, welche an der Generalversammlung persönlich oder durch schriftlich bevollmächtigten Vertreter (Aktionär) teilnehmen wollen, haben ihre Aktien drei Tage vorher bei der Gesellschaft oder dem Schweizerischen Bankverein in Basel zu deponieren.

Basel, den 10. Februar 1930.

Der Präsident des Verwaltungsrates:  
**K. Lintemeyer-Selzer.**

## Gradine Holding S.A.

Les actionnaires sont convoqués en

### assemblée extraordinaire

pour le **vendredi 28 février 1930, à 11 heures du matin, dans les bureaux de Monsieur Louis J. Goetz, 26, Corraterie, à Genève.**

ORDRE DU JOUR: Augmentation du capital.

Genève, le 11 février 1930.

(2641 X) 477

## Consona A.-G., Zürich

Einladung zur 1. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre auf Montag, den 21. Februar 1930, vormittags 11 Uhr im Bureau der Gesellschaft, Orell-Füssli-Hof, Zürich

TRAKTANDEN: 1. Bericht des Verwaltungsrates über die Geschäftsperiode von der Gründung der Gesellschaft bis 31. Dezember 1929. 2. Abnahme der Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1929 nach vorangegangener Berichterstattung der Kontrollstelle. 3. Decharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane. 4. Wahl des Verwaltungsrates. 5. Wahl der Kontrollstelle. 6. Diverses. Die Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1929, sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen von heute an im Bureau der Gesellschaft zur Einsicht auf. Stellvertretung kann durch schriftliche Vollmacht erfolgen.

Die Stimmkarten für die Generalversammlung können gegen Einreichung eines Nummernverzeichnisses der Aktien bis zum 21. Februar 1930 bei der Gesellschaft bezogen werden. 466

Zürich, den 10. Februar 1930.

Der Verwaltungsrat.

## Bank in Langenthal

Gemäss Beschluss der Aktionärversammlung ist die Dividende pro 1929 auf

**7 % = Fr. 35**

per Aktie festgesetzt worden und es wird der Coupon Nr. 29 ab heute abzüglich Fr. 1.05 Couponsteuer eingelöst:

in Langenthal: an unserer Kasse,  
in Bern: bei der Schweiz. Kreditanstalt.

Aktionären auf andern Plätzen stellen wir den Gegenwart von uns eingesandten Coupons franko per Post zu.

Für die Aktien Nr. 1—4000 werden gegen Einlieferung der Talons neue Couponsbogen ausgehändigt.

Langenthal, den 10. Februar 1930.

Die Direktion.

## Bank in Menziken

Gemäss Beschluss der Generalversammlung wird der Coupon Nr. 55 pro 1929 unserer Aktien mit

**netto Fr. 14**

an unserer Kasse eingelöst.

(348 A) 469

Menziken, den 10. Februar 1930.

Die Direktion.

## Hypothekbank Lenzburg

### Der Dividendencoupon Nr. 32

wird von heute an mit

(339 A) 467

**Fr. 35. — (abzüglich 3% Eidg. Couponsteuer)**

an unserer Kasse eingelöst.

Lenzburg, den 10. Februar 1930.

Die Direktion.

## Banque Populaire de la Gruyère à Bulle

Le coupon de dividende N° 33 de nos actions est payable dès ce jour pour l'exercice 1929, à raison de 8 %, sous déduction de l'impôt fédéral, soit par **Fr. 15.50.** (336 B) 451

Bulle, le 10 février 1930.

La Direction.

## Union Financière de Genève

Messieurs les porteurs d'actions Union Financière de Genève sont informés que le dividende pour l'exercice 1929 est payable à partir du 12 courant à raison de:

Fr. 38.80 net sur présentation du coupon n° 35 des actions anc. A

Fr. 9.70 net sur présentation du coupon n° 35 des actions nouv. A

Fr. 0.97 net sur présentation du coupon n° 1 des actions B

à Genève: au siège social;  
à Bâle: à la Société de Banque Suisse;  
à Berne: à la Banque Cantonale de Berne;  
à Fribourg: chez MM. Week, Aebly & Co.;  
à Lausanne: MM. Charrière & Roguin;  
à St-Gall: MM. Wegelin & Co.;  
à Zurich: au Crédit Suisse.

478

## FINANZ- INSERTATE

haben weitaus besten Erfolg im

SCHWEIZERISCHEN HANDELSAMTSBLATT

# Wir zahlen Ihre Reklame

im In- und Ausland, und besorgen Ihre Propaganda-Arbeiten vom Entwurf bis zur fertigen Reklame. Dadurch können Sie Ihre Arbeitskraft voll und ganz Ihrer Produktion und Ihren bisherigen und kommenden Kunden widmen. Das heisst: Sie werden Ihrem Geschäft eine stetige Aufwärtsentwicklung sichern.

Unsere Bezahlung ergibt sich aus einer Beteiligung am Umsatz, resp. Mehrumsatz.

Unsere detaillierten Vorschläge sind für Sie unverbindlich und kostenlos. Wir erwarten Ihre Anfrage.

## Refitag Reklame-Finanzierungen A.-G. Zürich 1 Pelikanstrasse 2

**Dem reisenden Geschäftsmanne empfehlen sich:**

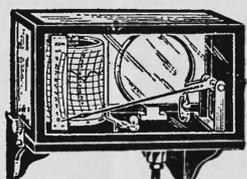
**Hotel Bristol Bern**  
Jeder neuzeitliche Komfort, Fr. 5—7 pro Bett. Vorzügliches Restaurant mit Spezialitäten und anerkannt guten Menus zu mässigen Preisen. R. Hunziker, Inh.

**Hotel Schweizerhof - Bern**  
Gegenüber dem Bahnhof. Sämtliche Zimmer mit fliessend kalt und warm Wasser, sowie Telefon. Grössere und kleinere Konferenzzimmer. Ausstellungszimmer. Bankettsäle. Café-Restaurant. H. Schüpbach, Dir.

**Genève Hôtel Europe**  
Besitzerwechsel!  
Das Hotel wird einer gründlichen Renovation unterworfen und u. a. mit fliessendem Wasser in den Zimmern versehen. Kein Betriebsunterbruch! Der neue Besitzer: Ch. Landry, früher Hotel Handeck-Grimsel.

**Habis-Royal**  
Bahnhofplatz  
**Zürich**  
Fliess. Wasser Restaurant Konferenzzimmer  
Tel. i. d. Zimmern Bankettsaal

**Hänni & Cie. A.-G., Jegenstorf**  
Telephon 13 (Kanton Bern) Telephon 13  
Manometer- und Armaturenfabrik



Manometer aller Arten, Registrierapparate Thermo- u. Pyrometer, Dampf-Armaturen in Eisen- u. Stahlguß - Rotguß-Armaturen  
Verlangen Sie unsern neuen Hauptkatalog Nr. 8

**GEPRÄGTE ETIKETTEN**  
JEDER ART FÜR INDUSTRIE  
ROBERT RECORDON LAUSANNE

**FARBSPRITZANLAGE LEITAG-LILO FÜR LICHTANSCHLUSS**



Verarbeitet anstandslos sämtliche Farben.

Kein Spielzeug, sondern eine in allen Teilen durchdachte Maschine

Preis Komplet 350.- Frs.

**ASPECKEN ZÜRICH 7 BOECKLINSTR. 16**

**Gesundheit ist Kapital**

Das wissen diejenigen, welche ihre Arbeitsfähigkeit durch Krankheit eingebüsst haben. Unsere physikalisch-diätetische Kur festigt Ihre Gesundheit. Verlangen Sie kostenlos die Broschüre von Dr. med. v. Segesser „Das Rikl'sche Kurverfahren“, sowie den Prospekt B 4. 22-2

**Kuranstalt Sennwiti**  
900m hoch  
DEGER/HEIM  
D. DANZEISEN-GRAUER, DR. MED. F. V. SEGESSER, TÖGGENBURG

Kautionsfähige altangesessene Firma sucht noch

**1-2 Vertretungen**

für den Kanton Bern, da bei der Wittekundschaft seit langen Jahren als Selbstlieferant gut eingeführt. Bevorzugt werden bestbekannte Weinfirmen.  
Offerten mit Verdienstangabe und Preisliste sind unter Chiffre H A B 461 zu richten an Publicitas Bern.

Aktiengesellschaft mit Fab. chemisch-tech. Produkte in Umstellung und Vergrößerung begriffen, sucht

**Fr. 50,000 Aktienkapital**  
in Posten von Fr. 5000 an zu placieren.  
Bei entsprechender Beteiligung wird **Verwaltungsrat-Sitz** reserviert.  
Offerten unter Chiffre G 716 G an Publicitas, Zürich. 472

## Schweizerische Bank für Kapitalanlagen, Zürich

Die Herren Aktionäre werden hiermit eingeladen zur **ordentlichen Generalversammlung** auf Freitag, den 28. Februar 1930, vormittags 11 Uhr, in den Sitzungssaal der Aktiengesellschaft Leu & Co., Bahnhofstrasse 32, Zürich.

**TRAKTANDEN:**

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Rechnung über das Jahr 1929 gemäss Antrag der Herren Revisoren; Erteilung der Decharge an die Verwaltung.
2. Beschlussfassung über die Verteilung des Reingewinnes.
3. Wahlen in den Verwaltungsrat.
4. Besetzung der Kontrollstelle für das Jahr 1930.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung und der Bericht der Rechnungsrevisoren liegen vom 20. Februar 1930 an im Sitzungszimmer der Aktiengesellschaft Leu & Co. zur Einsicht der Aktionäre auf.

Die Eintrittskarten für die Generalversammlung können gegen Verweigerung der Aktien oder gegen genügenden Ausweis über den Besitz derselben vom 21. bis und mit dem 26. Februar 1930 während der Geschäftsstunden bezogen werden:

- in Zürich: bei der Aktiengesellschaft Leu & Co. an der Wert-schriftenkasse der Hauptbank, sowie bei ihren Depo-sitenkassen Heimplatz, Leonhardsplatz und Industrie-quartier;
  - in Stäfa: bei der Aktiengesellschaft Leu & Co.;
  - in Richterswil: >> Aktiengesellschaft Leu & Co.;
  - in Bern: >> Berner Handelsbank;
  - in Basel: beim Schweizerischen Bankverein, bei den Herren A. Sarasin & Cie., >>> Ehinger & Cie.;
  - in St. Gallen: beim Schweizerischen Bankverein, bei den Herren Wegelin & Co.;
  - in Schaffhausen: beim Schweizerischen Bankverein.
- Bei diesen Stellen wird auch unser Geschäftsbericht pro 1929 mit dem Berichte der Revisoren erhältlich sein.  
Zürich, den 7. Februar 1930.

Namens des Verwaltungsrates,  
Der Präsident: **H. von Schulthess.**

**PATENTE FAV. MOOS LUZERN EXPERTISEN**

**Die Erfindung**  
Seuchenmittel Marke: **Hurnys-Taube 71387**  
wegen hohen Alters des Erfinders zur Fabrikation an einen Interessenten zu verkaufen. Adr.: F. H. B., Postfach 16045, Hauptpost Herisau (Appenzell). 473

J'enne homme cherche place d'employé de bureau, steno-dactylographe ou aide-comptable. Références et certificats à disposition. — Offres sous P 21236 C à Publicitas, La Chaux-de-Fonds.

**Kapital-gesuche** und **Beteiligungs-angebote**  
haben im **Schweizerischen Handelsamtsblatt** **besten Erfolg**

**Öffentliches Inventar \* Rechnungsruf**  
infolge Bevormundung  
(Art. 398 Abs. 3 des Z. G. B. und Art. 43 E. G. z. Z. G. B.)  
über Herrn **Wysard Karl Franz David**, Sohn des Gaston Friedrich, Kaufmann, von Biel, z. Zt. im Hotel \*z. Blauen Kreuz\* in Biel.  
Eingabefrist: Bis und mit 12. März 1930.  
a) Für Forderungen und Börschaftsansprachen beim **Regierungsstatthalteramt Biel**.  
b) Für Guthaben des Bevormundeten bei **Notar M. Romang**, Zentralplatz, Biel.  
Die Eingaben sind schriftlich und gestempelt einzu-reichen. Für nicht angemeldete Forderungen und Bür-gschaftsansprachen haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft. (Art. 590, Z. G. B.)  
Ausserordentlicher Beistand und Massverwalter: Herr Ernst Alb. Rühl, Amtsvormund der Bürgergemeinde Biel.  
(20987 U) \*448 Der Beauftragte: **M. Romang**, Notar.  
Der Inhaber des schweiz. Patentes **Nr. 130.714**  
**Ramon MARPONS-CATA**  
betr. «Appareil pour aiguiser les pointes des crayons et les mines de rechange des portes-crayons», wünscht das Patent zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz ein-zugehen. (389-7 U) 468  
Anfragen befördert **Walter Moser**, Patentanwalt, Plänkstrasse 23, Biel.